

# smart

# homes

Das Magazin für intelligentes Wohnen



## ➤ Hochgefühl am Hang

S. 32

Split-Level-Architektur  
mit zeitgemäßer Technik

- *Multiroom – Guter Sound in allen Räumen* S. 62  
Die wichtigsten Systeme im Überblick
- *Über den Gärten* S. 74  
Vielfältige Baumhauskonzepte
- *Saubere Sache* S. 84  
Dusch-WCs – die Hygienerevolution

# Inhalt

Titelfoto: Kristof Lemp



16



24



38

3

» *Editorial*

Brückenschlag

8

» *Neuheiten*

Unterhaltung & Co.

10

» *Lesezeit*

Smarte Büchervielfalt

12

» *Messen 2013/2014*

IFA, Berlin, 6.-11.9.2013

13

» *Energiekosten senken*

Somfy hilft, Stromverbrauch mit Hausautomation zu ermitteln

14

» *Zentrale Bedienung*

Dimplex Smart Eco System®

14

» *Überblick bewahren*

Viessmann Vitocomfort 200

15

» *Schöne Abkühlung*

Pools von Duravit

16

» *Wohnen auf einer Ebene*

Neues Musterhaus LUXHAUS | open. in Fellbach bei Stuttgart

24

» *Raumvolumen und Gebäudetechnik für mehr Wohnkomfort*

Weißer Würfel im Grünen

32

» *Hochgefühl am Hang*

Split-Level-Architektur mit zeitgemäßer Technik

38

» *Klare Linie*

Alles im Griff mit Technik von Jung

44

» *Wohlfühlen im britischen Traumhaus am See*

Atmosphärische Lichtszenen mit Lutron

48

» *Lightshow*

Philips Elevation und Hue –TV und Licht sprechen eine Sprache

50

» *Wohnkonzepte*

Neue Häuser für ein innovatives Wohnen

www.smarthomes.de

# Inhalt



62



74



92

52

- *Alt und Neu sensibel vereint*  
Wintergartenlösung von Solarlux

56

- *Starke Sonnenenergie*  
Innovationen und Weiterentwicklungen  
auf dem Gebiet der Solartechnik

60

- *Frische Luft auf engstem Raum*  
Das neue Zehnder Kompakt-Lüftungssystem

62

- *Multiroom – So kommt der gute Klang in alle Räume*  
Teil 2: Technische Lösungen/Multiroom-Verteilung

68

- *iRoom*  
Perfekte Docks für alle iPads

70

- *Marketplace*  
Der Anzeigenmarkt für den Fachhandel

74

- *Über den Gärten*  
Baumhäuser

80

- *Sensation White*  
harman/kardon BDS 7773 W

82

- *HDMI – Die digitale Multimedia Schnittstelle*  
Alles über zeitgemäße Videoverteilung – Teil 2

84

- *Saubere Sache*  
Dusch-WCs auf dem Weg ins moderne Bad

88

- *Ein kluges Haus spart bares Geld*  
Energie effizient nutzen

92

- *Ein Garten als Brücke zwischen Jung und Alt*  
Der intelligente Garten

96

- *Kataloge*  
Besondere Produkte, Bezugsquellen, die neuesten Kataloge

98

- *Vorschau*  
06.2013



 *Hochgefühl  
am Hang*

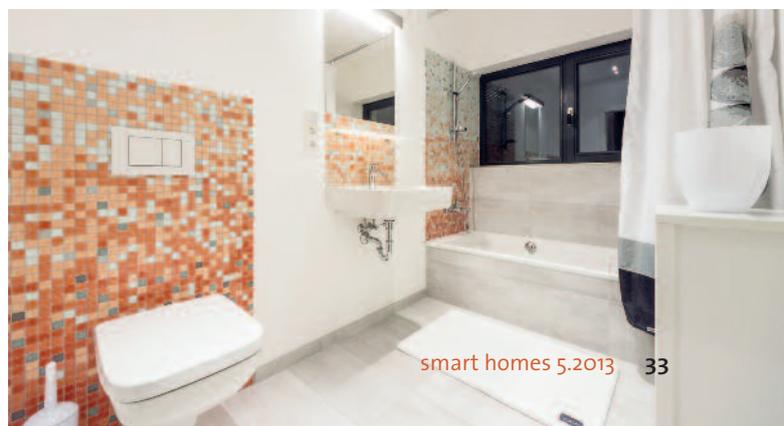




## Split-Level-Architektur mit zeitgemäßer Technik

Text: Frank Kreif • Bilder: Hersteller

*Bauen am Hang? Klingt kompliziert und nach Kompromissen. Nicht jedoch, wenn man die Höhenunterschiede clever ins architektonische Konzept mit einbezieht, wie hier in Darmstadt. Selbstverständlich ist hier auch smarte Technik an Bord.*

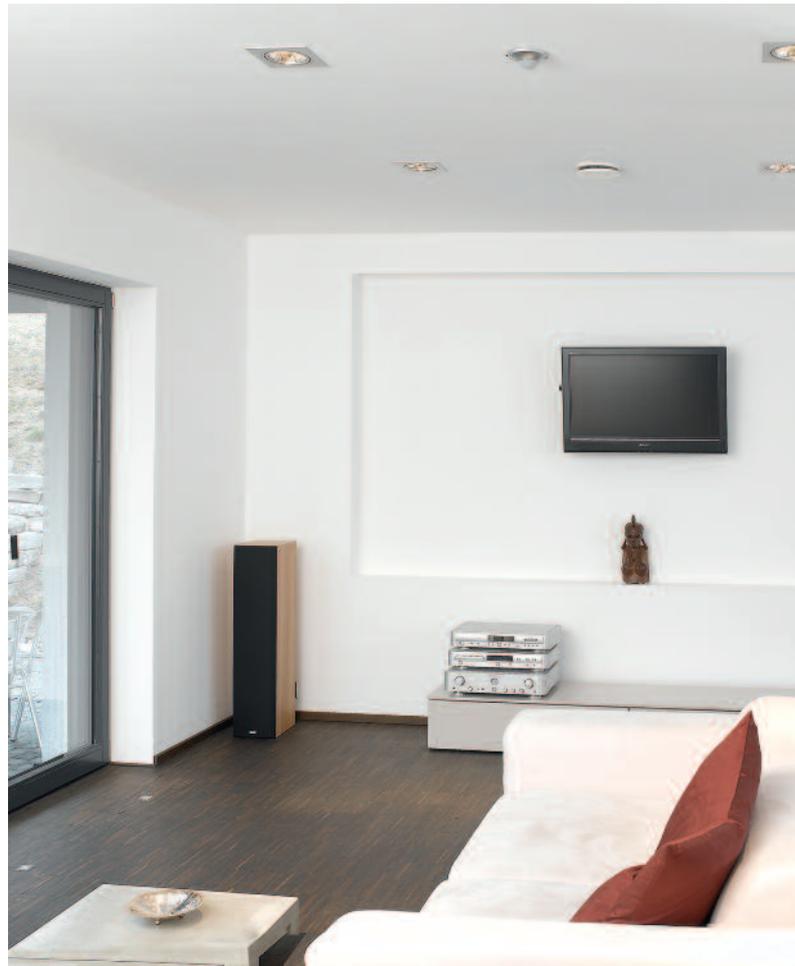


➤ Stammlesern von Smart Homes ist der Architekt Dirk Helwig kein Unbekannter, sein eigenes Wohn- und Bürohaus zierte in Ausgabe 5/2009 den Titel. Schon dort musste er sich mit komplexen, baulichen Gegebenheiten arrangieren, da war das Hanggrundstück in Darmstadt eine weitere Herausforderung. Die Lösung für den „schrägen“ Baugrund? Ein gekonnte Split-Level-Architektur, die durch Halbebenen die Lebensbereiche strukturiert und dem Objekt dennoch eine angenehme Offenheit bewahrt.

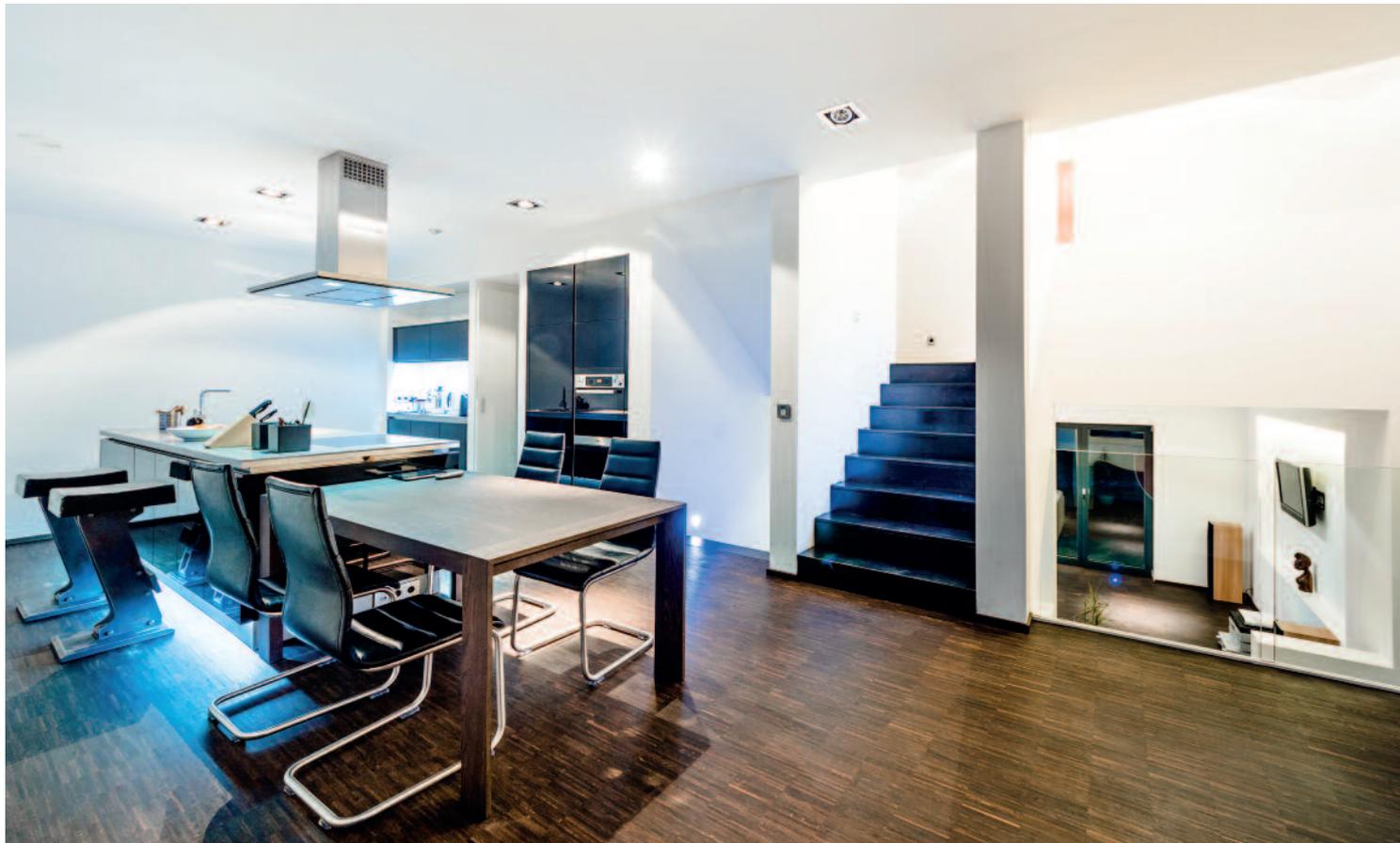
### *Spannungsreiche Architektur*

Man erkennt bereits von außen, wie das Objekt im Inneren strukturiert ist, dennoch landen Besucher meist erst einmal an der falschen Tür. Den Zugang im untersten Geschoss hatten die sportlich ambitionierten Hausbesitzer eigentlich für die Rückkehr nach langen Radtouren durch das hügelige Umland vorgesehen, doch er ist nun mal der erste, den man von der Straße aus erreicht. Hier hängen die Mountainbikes in Reih und Glied, eine Dusche ist ebenfalls vorhanden und ansonsten findet sich hier nur noch der Technikraum. Der eigentliche Eingang befindet sich ein halbes Geschoss höher, denn dann stehen Gäste im ihnen zugedachten Eingangsbereich und auf Augenhöhe mit dem Wohnbereich. Bodentiefe Fenster schaffen Ausblicke in den am Hang gelegenen Garten, und wird es draußen ungemütlich, dann kann man es sich hier medial gemütlich machen. Für das TV-Gerät und die unsichtbaren Lautsprecher des Heimkinos wurden eine Wandnische eingeplant. Durch geschickt platziertes Licht wird die Technik nochmals akzentuiert.

Noch eine halbe Etage höher finden sich dann Küche und Esstisch: Die Kochinsel wurde mit letzterem zu einer formalen Einheit, die wandbündige Hochschrankzeile schafft Platz für die notwendigen Utensilien



Die halben Ebenen der Split-Level-Architektur verleihen dem Objekt eine besondere Spannung



# ➤ Kataloge & Adressen

Besondere Produkte, Bezugsquellen, die neuesten Kataloge und mehr präsentiert von Smart Homes

*Ob für das Wohnzimmer, Bad, Schlafzimmer, Home-Office oder den Garten, von Haustechnik über Unterhaltungselektronik bis zu Accessoires, Smart Homes präsentiert Ihren neuen Katalog mit interessanten Produkten rund um das Thema smarter Wohnen und Lifestyle.*

## Anforderungen

Für Ihre Katalog- und Produktvorstellung senden Sie uns bitte die Titelseite Ihres Kataloges/Produktfoto in digitaler Form, als JPEG, EPS oder TIFF, auf jeden Fall aber in druckfähiger Auflösung. Der Text für 1/12 Seite sollte nicht mehr als 20 Wörter Kurzvorstellung umfassen. Dazu kommen Telefon- und Faxnummer sowie Internetadresse – wenn gewünscht Ansprechpartner oder Email Kontakt.

## Termine & Tarife

<i>Ausgabe</i>	<i>Einsendeschluss</i>	<i>1. Verkaufstag</i>
6.2013	30.09.2013	25.10.2013
1.2014	25.11.2013	20.12.2013

<i>Format</i>	<i>1X</i>	<i>ab 3X</i>	<i>ab 6X</i>
1/12 Seite (40,5 x 80 mm)	250 Euro	230 Euro	210 Euro

## Anzeigenleitung

Dirk Stachowski

Fon: 0 28 41 . 88 77 6-20 | Fax: 0 28 41 . 88 77 6-29

stachowski@pluggedmedia.de



**Komforthäuser zum Genießen**  
mit erstklassiger Wohnästhetik und intelligenter Haustechnologie für höchsten Klimakomfort.

Infos und Katalog unter  
Telefon 0 83 36 - 9000  
info@baufritz-sh.de  
www.baufritz-sh.de



**BAUFRITZ**  
Der Ökohaus-Pionier seit 1896



**CASA VITRUM**  
Wintergärten  
Terrassendächer  
Vordächer



Casa Vitrum GmbH  
Fon (+49)05732 - 903980  
kontakt@casavitrum.de  
www.casavitrum.de

Klima und Schutz nach Maß 

**Die Schrägrollladen für außergewöhnliche Fensterformen und Wintergärten**




**Schanz Rollladensysteme**  
Telefon: 0800/ 900 50 55  
www.rollladen.de  
smart@schanz.de

**SOFAS FOR FRIENDS**




**WWW.KOINOR.COM**

Die neuen SOFAS FOR FRIENDS und DINNER SOFAS bieten Design, Luxus und Lebensfreude und sind zu 100% hergestellt in Deutschland.

**wodtke**  
wärmer wohnen



[www.wodtke.com](http://www.wodtke.com)

Heizen mit Holz & Holzpellets  
effizient & umweltschonend

wodtke GmbH • Rittweg 55-57 • 72070 Tübingen  
Tel.+49 (0) 70 71 / 70 03 - 0 • info@wodtke.com



**DAVINCI ARCHITEKTUR PUR**



**Wohnen in seiner freiesten Form:**  
So lässt sich die Philosophie eines DAVINCI HAUSES auf einen Nenner bringen. Erleben Sie Räume voller Licht und Transparenz, Eleganz und Perfektion, Baukunst in Vollendung.

[www.davinci-haus-sh.de](http://www.davinci-haus-sh.de)

**SOLARLUX®**



**WINTERGÄRTEN**  
Gratis-Katalog und Infos:  
Tel. 05402 4000  
[www.solarlux.de](http://www.solarlux.de)

**HEWI**



Beschläge | Sanitär | Schließsysteme

HEWI Heinrich Wilke GmbH  
Telefon: +49 5691 82-0  
info@hewi.de  
www.hewi.de

**KNX JUNG**



Die intelligente Haussteuerung für mehr Komfort und Zukunftssicherheit für Ihr Zuhause

Jetzt kostenlos den Prospekt mit vielen Ideen anfordern!

**ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG**  
Volmestr. 1 • 58579 Schalksmühle  
[www.jung.de](http://www.jung.de)



**CLAGE**  
...wirtschaftlich warmes Wasser.

**Energiesparende Warmwassergeräte**

Durchlauferhitzer • Solarthermie  
Speicher • Kochendwassergeräte  
Tel.: 04131/8901-31 • [www.clage.de](http://www.clage.de)

Living Space



Die Faszination der Kontraste  
Lichtschalter

[www.BUSCH-JAEGER.de](http://www.BUSCH-JAEGER.de) 

Die Faszination der Kontraste. Individuell in Form und Farbe für Ihren Einrichtungsstil finden Sie hier die richtige Schalterserie. Jetzt telefonisch anfordern unter 02351 956-1600 oder per Email an info.bje@de.abb.com

[www.BUSCH-JAEGER.de](http://www.BUSCH-JAEGER.de)

*Ihr Produkt, der neue Katalog oder Ihre Visitenkarte hier*  
0 28 41 . 88 77 6-20

# smart homes 6.2013

erscheint am 25. Oktober 2013



Bild: Franz Kaldewei GmbH & Co. KG

## Private Oase

 Einfach mal abschalten! Ob Dampfbad, Sauna oder Whirlpool, sie tragen alle dazu bei, uns den Alltag vergessen zu lassen, abzuschalten und sich zu erholen. Eine ganze Wellnesslandschaft ist dafür nicht direkt nötig, denn auch auf wenig Platz kann man schon viel erreichen. Im nächsten Heft zeigen wir Ihnen Neuheiten und Trends für die eigene private Wellness-Oase. 



## IFA – alles klar für UHD?

 Eines der Themen der IFA in Berlin wird das neue, hochauflösende Bewegtbildformat UHD sein. Wir halten Ausschau nach Geräten und Inhalten und ziehen Resümee, welche Bedeutung der neue Standard für die Heimvernetzung haben kann. 

In der plugged media Verlagsgruppe erscheinen folgende Titel:



**trenddokument**  
Lifestyle & Technik  
von morgen



**smart homes**  
Das Magazin für  
intelligentes Wohnen



**smart homes PRO**  
Das Fachjournal  
für den Gebäudeprofi

# smart homes

## Impressum

### Herausgeber

plugged media GmbH  
Franz-Haniel-Str. 20 · 47443 Moers  
Telefon: 0 28 41 . 88 77 6-0 · Telefax: 0 28 41 . 88 77 6-29  
Mail: info@smarthomes.de  
Offizielles Gründungsmitglied des Plus X Awards

### Chefredaktion

Frank Kreif

### Redaktion

Markus Grimm, Dipl.-Ing. Claire-Marie Ravens,  
Dipl.-Ing. Frank Rößler, Dirk Stachowski

### Mitarbeiter dieser Ausgabe

Bernd Franzen, Grevenbroich  
Tanja Müller, Hamburg  
Kristof Lemp, Darmstadt  
Ulrich Beuttenmüller, Kirchheim

Telefon Redaktion: 0 28 41 . 88 77 6-0  
Telefax Redaktion: 0 28 41 . 88 77 6-19  
www.smarthomes.de

### Layout & Grafik

Dipl. Designer (FH) Andreas und Ulrich Overländer

### Fotografie

Dirk Beumer, Duisburg  
www.dirk-beumer.de

### Anzeigenleitung

Dirk Stachowski

### Anzeigenmarketing

Büro Berlin: Filiz Bragulla  
Telefon: 0 30 . 23 63 38 03

Büro Mülheim/Ruhr: TIME Adwork, Tina Metzger  
Telefon: 02 08 . 30 67 10-30

### Aboverwaltung

Alexandra Klein  
Telefon: 0 28 41 . 88 77 6-12

### Vertrieb

IPS Pressevertrieb GmbH, Meckenheim

### Druck

Dierichs Druck + Media GmbH & Co. KG, Kassel

### Hinweise

smart homes erscheint zweimonatlich.  
Heftpreis: 6,00 Euro, Jahresabo: 30,- Euro frei Haus.  
Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Artikel, die mit Namen oder Signet des Verfassers gekennzeichnet sind, stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Gültig ist Anzeigenpreisliste Nr. 6. Höhere Gewalt entbindet den Verlag von der Lieferungsfrist, Ersatzansprüche können in einem solchen Fall nicht geltend gemacht werden.